



REPUBLIC OF CYPRUS  
MINISTRY OF  
COMMUNICATIONS AND WORKS



DEPARTMENT  
OF MERCHANT SHIPPING  
LEMESOS

**Circular No. 37/ 2011**

**17 October, 2011**

**TEN 5.13.09**

**TEN 12.3.02.8**

To all Owners, Managers,  
Representatives of Ships  
under the Cyprus Flag,  
Recognized Organizations  
and the Cyprus Medical Association

**Subject: The Merchant Shipping (Medical Examination of Seafarers and Issue of Certificates) Notifications of 2011 (P.I 347/2011 and P.I.348/2011)**

I refer to the above subject and wish to inform you that the Minister of Communications and Works of the Republic of Cyprus, in exercising his powers under Articles 11 and 12 of the *Merchant Shipping (Medical Examination of Seafarers and Issue of Certificates) Law of 2000, (Law 107(I)/2000)*, issued the following Notifications:

1. *The Merchant Shipping (Medical Examination of Seafarers and Issue of Certificates) (Setting of Medical Standards) Notification of 2011, P.I 347/2011* (published in the Official Gazette of the Republic No. 4520, Supplement III (I) , dated 30.9.2011).

The Medical Standards for the examination of seafarers ,as these are provided in the Schedule of the Notification, are the following:

*All applicants for an Officer's Certificate, Seafarer's Identification and Sea Service Record Book or Certificate of special qualifications are required to have a medical examination, reported on Medical Form MED02 and a Medical Examination Certificate issued by a registered physician. The Medical Examination Certificate must accompany the application of all applicants. Such proof of examination must establish that the applicant is in satisfactory physical condition for the*

*specific duty assignment undertaken and is generally in possession of all body faculties necessary in fulfilling the requirements of the seafaring profession.*

*In addition, the following minimum requirements shall apply:*

*(a) All applicants must have hearing unimpaired for normal sounds and be capable of hearing a whispered voice in the better ear at 4.5 meters and in the poorer ear at 1.5 meters.*

*(b) Deck officer applicants must have (either with or without glasses) at least 10/10 vision in one eye and at least 5/10 in the other. If the applicant wears glasses, he must have vision without glasses of at least 1/10 in both eyes. Deck officer applicants must also have normal colour perception and be capable of distinguishing the colours red, green, blue and yellow.*

*(c) Engineer and radio officer applicants must have (either with or without glasses) at least 7/10 vision in one eye and at least 4/10 in the other. If the applicant wears glasses, he must have vision without glasses of at least 1/10 in both eyes. Engineer and radio officer applicants must also be able to perceive the colours red, green, blue and yellow.*

*(d) An applicant's blood pressure must fall within the physiological range.*

*(e) Applicants afflicted with any of the following diseases or conditions shall be disqualified: epilepsy, insanity, senility, alcoholism, tuberculosis, acute venereal disease or neuro syphilis, aids, and/or the use of narcotics.*

*(f) Deck/Navigational officer applicants and Radio officer applicants must have speech which is unimpaired for normal voice communication.*

*(g) Applicants for deck rating duties must meet the physical requirements for a deck/navigational officer's certificate (see paragraph b).*

*(h) Applicants for engine rating duties must meet the physical requirements for an engineer officer's certificate (see paragraph c).*

*(i) The medical examination A to be carried out by a general physician, the B and C by an oculist, the D and E by an ENT (Ear, Nose and Throat) specialist, the F, G and H at a specialized laboratory and the I by a doctor radiologist.-*

Note: (A,B,C,D,E,F,G,H,I as referred in the attached MED02 Form)

2. *The Merchant Shipping (Medical Examination of Seafarers and Issue of Certificates)(List of Approved Doctors) Notification of 2011 ,P.I 348/2011 (published in the Official Gazette of the Republic No. 4520, Supplement III(I), dated 30.9.2011).*

Seafarer Medical Examinations in Cyprus should be carried out either by doctors in the private sector whose names appear in the following list of Approved Doctors or in Government Hospitals.

## **LIST OF APPROVED DOCTORS**

<b><u>NAME</u></b>	<b><u>TOWN</u></b>
Atamyan Vahakn	Nicosia
Savvides Costas	Nicosia
Danos Nicos	Nicosia
SamoutisAlexis	Nicosia
Samoutis Georgios	Nicosia
Attipas Sotiris	Lemesos
Panayiotou Constantinos	Lemesos
Hadjikyriacou Maro	Lemesos
Ellinas Neofytos	Larnaca



Serghios S. Serghiou  
Director  
Department of Merchant Shipping

Cc:

- Permanent Secretary , Ministry of of Communications and Works
- Permanent Secretary , Ministry of Health
- Permanent Secretary, Ministry of Foreign Affairs
- Maritime Offices of the Department of Merchant Shipping abroad
- Diplomatic Missions and Honorary Consular Offices of the Republic
- Cyprus Shipping Chamber
- Cyprus Union of Shipowners
- SEK
- PEO

KO/SSS

**Ιατρική Εξέταση – να συμπληρώνετε από τον Ιατρό (βλέπετε σημειώσεις για Ιατρικές απαιτήσεις και δηλώστε λεπτομέρειες) /  
Medical Examination – to be completed by the physician( See notes for medical requirements and state details)**

**A.Παθολογική Εξέταση / A.Pathological Examination:**

1.Υψος/ Height \_\_\_\_\_ 2. Βάρος/Weight \_\_\_\_\_ 3 Πίεση/Blood pressure \_\_\_\_\_ 4. Παλμός/Pulse \_\_\_\_\_  
5. Αναπνοή/Respiration \_\_\_\_\_ 6. Καρδιά/Heart \_\_\_\_\_ 7. Πνεύμονες/Lungs \_\_\_\_\_ 8. Κεφαλή/Λαιμός-Head/Neck \_\_\_\_\_  
9. Δέρμα/Skin \_\_\_\_\_ 10. Κήλη/Hernia \_\_\_\_\_ 11. Νεφροί/Kidneys \_\_\_\_\_ 12. Γενετικά Όργανα/Genital organs \_\_\_\_\_  
13.Ανω Άκρα/Upper Extremities \_\_\_\_\_ 14: Κάτω Άκρα/Lower extremities \_\_\_\_\_ 15.Γενική Εμφάνιση/General appearance \_\_\_\_\_  
16. Νευρικό σύστημα/Nervous System; **Κλινική εξέταση / Physical examination:** \_\_\_\_\_ **Ιστορικό / History:** \_\_\_\_\_

**B.Οραση / B. Vision:**

Χωρίς γυαλιά/Without glasses Δεξιός Οφθαλμός/Right Eye / Αριστερός Οφθαλμός/Left Eye  
Με γυαλιά/With glasses \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

**Γ.Χρωματοψία / G. Colour test:**

Βιβλίο/Book  Λάμπα/Lantern   
Είναι ο έλεγχος χρωμάτων κανονικός; Κίτρινο  Κόκκινο  Πράσινο  Μπλε   
Is the colour test normal Yellow Red Green Blue

**Δ. Εξέταση Ομιλίας /D. Speech test:**(Για αξιωματικό καταστρώματος ή ραδιοεπικοινωνιών, είναι η ομιλία του ευκρινής για ραδιοεπικοινωνία; /for Deck/Navigational Officer and Radio Officer, is his speech clear for radio communication \_\_\_\_\_)

**Ε. Ακοή / E. Hearing:**

Δεξιό Αυτί / Right Ear \_\_\_\_\_ Αριστερό Αυτί / Left Ear \_\_\_\_\_

**ΣΤ. Αιματολογική εξέταση / F. Blood Test:** Ομάδα αίματος/Blood type: \_\_\_\_\_

1. HIV Test (date) \_\_\_\_\_ 2. Ηπατίτιδα Β/Hepatitis B \_\_\_\_\_ 3 Σύφιλη/Syphilis \_\_\_\_\_  
4.Σάκχαρο αίματος/Blood Sugar \_\_\_\_\_ 5.Ανάλυση για ναρκωτικά και οινόπνευμα/Drug and Alcohol test \_\_\_\_\_  
6. Εμβόλια/Vaccinations: Κίτρινος πυρετός/Yellow fever (date) \_\_\_\_\_ 7. Άλλα εμβόλια/ Other vaccinations(dates) \_\_\_\_\_

**Z. Ανάλυση κοπράνων / G. Stool Test:**(for Food Handling Personnel) \_\_\_\_\_

**H. Ανάλυση ούρων / H. Urine Test :** \_\_\_\_\_

**Θ. Αποτελέσματα Ακτινογραφίας Θώρακος / I. Chest X-Ray results :** \_\_\_\_\_

Είναι ο ναυτικός απαλλαγμένος από οποιοδήποτε πρόβλημα υγείας το οποίο είναι δυνατό να επιδεινωθεί από υπηρεσία στη θάλασσα ή να τον καταστήσει ακατάλληλο για τέτοια υπηρεσία ή να θέσει σε κίνδυνο την υγεία άλλων προσώπων επί πλοίου;  
Is the seafarer free from any medical condition likely to be aggravated by service at sea or to render the seafarer unfit for such service or to endanger the health of other persons on board?

**Εάν η απάντηση είναι Ναι, να δοθούν λεπτομέρειες / If the answer is Yes, give details**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### Ιατρικές Απαιτήσεις

Όλοι οι αιτητές/ιες για πιστοποιητικό Αξιωματικού, βιβλιάριο ταυτότητας και ναυτικής υπηρεσίας ναυτικού ή πιστοποιητικό για άλλα ειδικά προσόντα, απαιτείται όπως τύχουν ιατρικής εξέτασης, τα αποτελέσματα της οποίας πρέπει να συμπληρώνονται στο Ιατρικό έντυπο MED02 και να χορηγείται Πιστοποιητικό Ιατρικής Εξέτασης από εγγεγραμμένο Ιατρό. Το Πιστοποιητικό Ιατρικής Εξέτασης πρέπει να συνοδεύει την αίτηση του/της υποψηφίου/ας και θα πρέπει να καθορίζει ότι η φυσική κατάσταση του/της υποψηφίου/ας είναι ικανοποιητική για τα συγκεκριμένα καθήκοντα που θα του/της ανατεθούν και ότι γενικά διαθέτει όλα τα σωματικά προσόντα που είναι απαραίτητα για την εξάσκηση του ναυτικού επαγγέλματος.  
Επιπλέον, ισχύουν οι ακόλουθες ελάχιστες απαιτήσεις:

(α) Όλοι οι αιτητές/ριες πρέπει να έχουν την ακρόαση ακέραρη για κανονικούς ήχους και να είναι ικανοί/ές να ακούν μια ψιθυριστή φωνή με το καλύτερο αυτί από 4.5 μέτρα και με το χειρότερο αυτί από 1.5 μέτρα.

(β) Οι αιτητές/ριες Αξιωματικοί γέφυρας πρέπει να έχουν (με ή χωρίς γυαλιά) το ελάχιστο 10/10 όραση στο ένα μάτι και το ελάχιστο 5/10 στο άλλο. Εάν ο/η υποψήφιος/α φορά γυαλιά, χωρίς τα γυαλιά πρέπει και με τα δυο μάτια, να έχει το ελάχιστο 1/10 όραση. Οι υποψήφιοι/ες αξιωματικοί γέφυρας επίσης πρέπει να έχουν κανονική αντίληψη του κόκκινου, πράσινου, μπλε και κίτρινου χρώματος.

(γ) Οι αιτητές/ριες Αξιωματικοί μηχανοστασίου και ράδιο τηλεπικοινωνιών πρέπει να έχουν (με ή χωρίς γυαλιά) το ελάχιστο 7/10 όραση με το ένα μάτι και το ελάχιστο 4/10 με το άλλο. Εάν ο/η υποψήφιος/α φορά γυαλιά, πρέπει, χωρίς τα γυαλιά και με τα δυο μάτια, να έχει το ελάχιστο 1/10 όραση. Οι υποψήφιοι/ες Αξιωματικοί μηχανοστασίου και ράδιο τηλεπικοινωνιών, επίσης πρέπει να έχουν κανονική αντίληψη του κόκκινου, πράσινου, μπλε και κίτρινου χρώματος.

(δ) Η πίεση του αίματος του/της αιτητή/ριας πρέπει να κυμαίνεται εντός των φυσιολογικών ορίων.

(ε) Οι αιτητές/ριες που υποφέρουν από οποιαδήποτε από τις ακόλουθες ασθένειες πρέπει να αποκλείονται: επιληψία, παραφροσύνη, γεροντική άνοια, αλκοολισμός, φυματίωση, οξεία αφροδίσια ασθένεια ή νευροσύφιλη, aids και/ή τη χρήση ναρκωτικών.

(στ) Οι υποψήφιοι/ες Αξιωματικοί γέφυρας και ράδιο τηλεπικοινωνιών πρέπει να έχουν την ομιλία τους ακέραρη για κανονική φωνή επικοινωνίας.

(ζ) Αιτητές/ριες για καθήκοντα κατώτερου πληρώματος καταστρώματος, πρέπει να εξετάζονται σύμφωνα με τις απαιτήσεις που απαιτούνται για τους/τες υποψηφίους/ες για καθήκοντα αξιωματικού γέφυρας (βλέπε παράγραφο β).

(η) Αιτητές/ριες για καθήκοντα κατώτερου πληρώματος μηχανής, πρέπει να εξετάζονται σύμφωνα με τις απαιτήσεις που απαιτούνται για τους υποψηφίους/ιες για καθήκοντα αξιωματικού μηχανοστασίου (βλέπε παράγραφο γ).

(θ) Η ιατρική εξέταση Α να διενεργείται από παθολόγο, οι Β και Γ από οφθαλμίατρο, οι Δ και Ε από ωτορινολαρυγγολόγο, οι ΣΤ, Ζ και Η σε εξειδικευμένο εργαστήριο και η Θ από ιατρό ακτινολόγο.

### Medical Requirements

*All applicants for an Officer's Certificate, Seafarer's Identification and Sea Service Record Book or Certificate of special qualifications are required to have a medical examination, reported on Medical Form MED02 and a Medical Examination Certificate issued by a registered physician. The Medical Examination Certificate must accompany the application of all applicants. Such proof of examination must establish that the applicant is in satisfactory physical condition for the specific duty assignment undertaken and is generally in possession of all body faculties necessary in fulfilling the requirements of the seafaring profession.*

*In addition, the following minimum requirements shall apply:*

*(a) All applicants must have hearing unimpaired for normal sounds and be capable of hearing a whispered voice in the better ear at 4.5 meters and in the poorer ear at 1.5 meters.*

*(b) Deck officer applicants must have (either with or without glasses) at least 10/10 vision in one eye and at least 5/10 in the other. If the applicant wears glasses, he must have vision without glasses of at least 1/10 in both eyes. Deck officer applicants must also have normal colour perception and be capable of distinguishing the colours red, green, blue and yellow.*

*(c) Engineer and radio officer applicants must have (either with or without glasses) at least 7/10 vision in one eye and at least 4/10 in the other. If the applicant wears glasses, he must have vision without glasses of at least 1/10 in both eyes. Engineer and radio officer applicants must also be able to perceive the colours red, green, blue and yellow.*

*(d) An applicant's blood pressure must fall within the physiological range.*

*(e) Applicants afflicted with any of the following diseases or conditions shall be disqualified: epilepsy, insanity, senility, alcoholism, tuberculosis, acute venereal disease or neuro syphilis, aids, and/or the use of narcotics.*

*(f) Deck/Navigational officer applicants and Radio officer applicants must have speech which is unimpaired for normal voice communication.*

*(g) Applicants for deck rating duties must meet the physical requirements for a deck/navigational officer's certificate (see paragraph b).*

*(h) Applicants for engine rating duties must meet the physical requirements for an engineer officer's certificate (see paragraph c).*

*(i) The medical examination A to be carried out by a general physician, the B and C by an oculist, the D and E by an ENT (Ear, Nose and Throat) specialist, the F, G and H at a specialized laboratory and the I by a doctor radiologist.-*